

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico 2016-2017

Identificación y características de la asignatura			
Código	500655	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Trabajo de Fin de Grado		
Denominación (inglés)	Final Year Dissertation		
Titulaciones	Grado en Estudios Ingleses		
Centro	Facultad de Filosofía y Letras		
Semestre	8	Carácter	Obligatorio
Módulo	Trabajo de Fin de Grado		
Materia	Lengua Inglesa; Literatura de Expresión Inglesa; Estudios Culturales de los Países de Habla Inglesa; Estudio Diacrónico de la lengua Inglesa; Traducción; Estudios de Lingüística Teórica y Aplicada		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
A asignar por el centro			
Área de conocimiento	Filología Inglesa		
Departamento	Filología Inglesa		
Profesor coordinador (si hay más de uno)	Fiona MacArthur Purdon		
Competencias			
<b>Competencias Básicas y Generales</b>			
<p>CG1 - Conocimientos de una segunda lengua, en este caso del inglés.</p> <p>CG2 - Habilidades de investigación</p> <p>CG3 - Habilidad para buscar y seleccionar adecuadamente las fuentes de información tanto por los recursos bibliográficos en soporte tradicional (libros, revistas, etc.) como por el material en red (Internet, revistas digitales, webs, etc.).</p> <p>CG4 - Capacidad para aplicar y utilizar críticamente las fuentes en la ampliación de los conocimientos y en los procesos de investigación.</p> <p>CG5 - Capacidad de comparar, relacionar y articular los distintos conocimientos entre sí para aplicarlos a situaciones diferentes.</p> <p>CG6 - Capacidad de reflexionar de manera crítica y personal, incluyendo toma de decisiones que lleven a la resolución de problemas.</p> <p>CG8 - Habilidad para trabajar de forma autónoma.</p> <p>CG9 - Habilidad para trabajar en un contexto internacional.</p> <p>CG10 - Compromiso ético.</p> <p>CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.</p> <p>CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por</p>			

medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

### **Competencias Transversales**

CT1 - Capacidad de análisis y síntesis.

CT2 - Planificación y gestión del tiempo.

CT4 - Habilidades básicas de manejo de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación.

CT5 - Capacidad para aprender de forma autónoma en grado suficiente para emprender estudios superiores y seguir formándose a lo largo de toda la vida laboral.

CT8 - Diseño y gestión de proyectos.

CT9 - Capacidad de comunicación perlocutiva, de transmitir información, ideas, problemas y soluciones dentro de su área de estudio tanto a personas especializadas como no especializadas.

CT10 - Capacidad creativa, iniciativa y espíritu emprendedor.

### **Competencias Específicas**

CE1 - Dominio instrumental de la lengua inglesa.

CE2 - Conocimiento de la gramática del inglés.

CE12 - Conocimiento de las técnicas y métodos del análisis literario.

CE13 - Conocimiento de las técnicas y métodos del análisis lingüístico.

CE14 - Conocimiento teórico y aplicado de los modelos y técnicas de la planificación lingüística.

CE15 - Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas.

CE16 - Conocimientos de terminología y neología.

CE20 - Capacidad de comunicación oral y escrita en lengua inglesa.

CE21 - Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos.

CE22 - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.

CE23 - Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.

CE24 - Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis.

CE25 - Capacidad para realizar análisis y comentarios lingüísticos.

CE26 - Capacidad para evaluar críticamente el estilo de un texto y para formular propuestas alternativas.

CE27 - Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en la lengua estudiada.

CE28 - Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada y para encuadrarla en una perspectiva teórica.

CE29 - Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la Filología.

CE30 - Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas.

CE32 - Capacidad para elaborar reseñas.

CE33 - Capacidad para realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística.

CE34 - Capacidad para la gestión y control de la calidad editorial

CE36 - Capacidad de captación y uso de los recursos verbales en el proceso comunicativo.

CE37 - Disponibilidad receptiva, crítica y tolerante ante planteamientos y juicios diferentes.

Contenidos
<b>Breve descripción del contenido</b>
<p>El trabajo de Fin de Grado (TFG) del Grado en Estudios Ingleses es un ejercicio global, llevado a cabo de forma autónoma, sobre los contenidos de los tres módulos en que se articula dicho grado (básico, obligatorio y optativo). En él, el alumno demostrará que ha adquirido y maneja satisfactoriamente aquellos conocimientos y las competencias contemplados en dichos módulos que sean pertinentes al trabajo desarrollado. Para ello, el alumno centrará su trabajo en el tema que le sea asignado por parte de la Facultad de Filosofía y Letras, bajo la supervisión/tutela de uno o más tutores designados por el Centro.</p> <p>El TFG deberá redactarse íntegramente en inglés, siguiendo las pautas formales señaladas de manera general en las Normas de Presentación y Procedimiento para la Propuesta, Tutela, Elaboración y Defensa de los TFG y TFM en la Facultad de Filosofía y Letras (25 de junio de 2015) (<a href="http://www.unex.es/conoce-la-uex/centros/fyl/informacion-academica/tf-estudios/normas-de-presentacion-formularios-y-cronograma.pdf">http://www.unex.es/conoce-la-uex/centros/fyl/informacion-academica/tf-estudios/normas-de-presentacion-formularios-y-cronograma.pdf</a> ) excepto en lo tocante a su extensión obligatoria, que en el caso del TFG del Grado en Estudios Ingleses será de entre 15 y 25 páginas, sin incluir el resumen, la bibliografía, las tablas y gráficos, o los apéndices.</p> <p>En lo que atañe al formato empleado para las citas bibliográficas, se seguirá uno de estos tres modelos: el de la Modern Language Association of America (MLA), el de la American Psychological Association (APA) o el Chicago Manual of Style.</p>
<b>Temario de la asignatura</b>
<b>OFERTA PROVISIONAL DE TÍTULOS PARA EL CURSO 2016-2017*</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1 To integrate or to separate? The Scottish question in the contemporary era.</li> <li>2 From the Easter Rising to the Good Friday Agreement: A century of conflicts between Ireland and the United Kingdom.</li> <li>3 Commonplaces from Greek and Latin epic in <i>Beowulf</i>.</li> <li>4 The principles of Classical public speaking in the race to the White House. Republicans versus Democrats; An analysis of presidential campaign discourse.</li> <li>5 Digitized text commentary: How text annotation can facilitate reading newspaper editorials in English as a foreign language</li> <li>6 Editing texts in Spanish and English: A contrastive analysis of formal aspects of written texts in English and Spanish</li> <li>7 False friends and translation</li> <li>8 The conflict between head and heart from Classical to Shakespearean tragedy</li> <li>9 Reflections of the myth of Pygmalion in English Literature</li> <li>10 Segmental phonology in poetry: A commentary on "This is the Night Mail" by W H Auden.</li> <li>11 Supra-segmental phonology in poetry: A Commentary on "Spring and Fall: to a young child", by G. M. Hopkins.</li> <li>12 A contrastive analysis of two Spanish translations of Tennessee Williams's <i>A Streetcar Named Desire</i></li> <li>13 Slavery and the use of rhetorical devices in the <i>Life of the Narrative of Frederick Douglass, an American Slave</i>.</li> <li>14 Ngugi wa Thiong'o and Chinua Achebe on the politics of the language debate in Africa</li> <li>15 Linguistic hybridity and code-switching in Junot Diaz's <i>The Brief Wondrous Life of Oscar Wao</i></li> <li>16 Malapropisms as a comic device in Shakespeare's plays: <i>The Merry Wives of Windsor</i></li> </ol>

- 17 The "Theory of Humours" as a key to understanding some Shakespearean characters today
- 18 Metaphor: An outline of traditional and contemporary approaches.
- 19 Metonymy: An outline of traditional and contemporary approaches.
- 20 Word formation without affixation in English
- 21 The literary text in English: Poetry.
- 22 *Hey there, I'm using Whatsapp!* Gender differences in whatsapp interactions
- 23 *Hey there, I'm using Whatsapp!* Age differences in whatsapp interactions
- 24 Fictional (re)presentations of Irish English. An Analysis of *The Spinning Heart*, by Donal Ryan.
- 25 The making of dictionaries: from Johnson to the influence of Corpus Linguistics.
- 26 What does it mean to say that a use of language is "informal"? A critical commentary.
- 27 Complaints in the public domain: The case of "Letters to the Editor"
- 28 Metaphors in newspaper discourse: Editorials in *The Sun*
- 29 Teaching English to adults.
- 30 Using poetry in the EFL classroom?
- 31 Classic literature in the EFL classroom.
- 32 Fourteenth-century alliterative Poetry.
- 33 Runic inscriptions in Britain
- 34 *The Anglo-Saxon Chronicle*: Composition, surviving manuscripts and their relationship
- 35 Film versus book review language: a comparison
- 36 American English
- 37 *Hamlet* in British culture
- 38 The critical reception of 20th-Century drama in the English-speaking press: *Saint Joan*
- 39 The critical reception of 20th-Century drama in the English-speaking press: *Waiting for Godot*.
- 40 An introduction to corpus-based phraseology in English: Phraseological Units with 'butter'.
- 41 An introduction to corpus-based phraseology in English: Phraseological Units with 'milk'.
- 42 Online (re)sources for the study of American Literature
- 43 Postcolonial discourses on the animal question: The case of J.M. Coetzee's *The Lives of Animals*
- 44 Environmental awareness in *The Hunger Games*
- 45 Oroonoko, friend or foe?
- 46 Bernard Shaw's plays of ideas
- 47 The Irish theatre of Sean O'Casey.
- 48 Samuel Beckett and his theatre of the Absurd
- 49 Harold Pinter and the 'comedy of menace'
- 50 The philosophy of art of Arthur Danto: Art after the end of art.

\* La oferta se hará definitiva cuando el Centro lo determine

<b>Actividades formativas</b>					
<b>Horas de trabajo del alumno por tema</b>				<b>Actividad de seguimiento</b>	<b>No presencial</b>
<b>Tema</b>	<b>Total</b>			<b>TP</b>	<b>EP</b>
	50			1	49
	50			1	49
	50			1	49
<b>Total</b>	150				

<p>TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).          EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.</p>
<p><b>Metodologías docentes*</b></p>
<p>La metodología docente se orienta fundamentalmente hacia el trabajo autónomo del estudiante, que realizará el trabajo bajo la tutela del profesor correspondiente. El trabajo autónomo del estudiante, que cubre el grueso de las horas de las que consta la asignatura, está dirigido hacia la compleción de un proyecto concreto, que se plasma en el documento final del trabajo de fin de grado. En cuanto a la tutela del profesor/tutor, ésta se cifrará en un mínimo de tres sesiones y un máximo de 6 (salvo en casos excepcionales) de tutoría en las que el tutor ofrecerá las directrices y revisiones pertinentes para la elaboración del TFG: tema, bibliografía, redacción, aspectos formales, uso de la lengua inglesa, etc.</p> <p>En términos más concretos, el Trabajo de Fin de Grado proporciona al estudiante la oportunidad de ahondar en un tema relacionado las distintas materias del Grado en Estudios Ingleses y de conseguir de forma autónoma los objetivos planteados. En su desarrollo, debe saber trabajar de forma independiente sobre aspectos del programa que se ofrece en algunas asignaturas del Grado, contando con el apoyo y consejos del tutor asignado. A modo de orientación, el papel del tutor y su labor de dirección consistirá en lo siguiente:</p> <p>El estudiante mantendrá por lo menos tres reuniones programadas con su tutor. Estas reuniones podrán ser presenciales o virtuales. En el caso de co-direcciones, los tutores acordarán un calendario de reuniones con el estudiante, que pueden contar, en algunas de ellas, con la presencia de los dos tutores o solo uno de ellos.</p> <p>La primera de las tres reuniones se celebrará, preferiblemente, durante la primera semana del semestre 8. En esta reunión, el tutor guiará al estudiante sobre cómo planificar su trabajo y organizar el tiempo, y prestará especial atención al tema elegido, cómo enfocar el trabajo, y proporcionará una bibliografía básica sobre el tema, que el estudiante deberá completar con otros títulos y recursos pertinentes. En las siguientes reuniones, el tutor y el estudiante hablarán del progreso del trabajo, de su estructura, y de cualquier otro asunto que pueda surgir en torno a su desarrollo. A estas reuniones, el estudiante debe traer un resumen de los avances realizados. En una de las últimas reuniones, el estudiante presentará un borrador del TFG, que comentará con el tutor para su posible modificación o mejora.</p> <p>El estudiante entregará la versión revisada del TFG a su tutor al menos un mes antes de su depósito en Secretaría, con el fin de que ambos tengan aún tiempo suficiente para ultimar posibles correcciones y el trabajo pueda recibir el visto bueno del tutor con todas las garantías. Así, durante este tiempo el tutor tendrá aún una semana para proponer los últimos cambios; el estudiante las dos siguientes para incorporarlos; y el tutor la última para comprobar finalmente que el trabajo puede recibir el visto bueno para su defensa.</p> <p>El director sólo dará el visto bueno a aquellos trabajos que cumplan con los requisitos del TFG, tras emitir un informe sobre algunos de los aspectos más importantes del trabajo.</p>
<p><b>Resultados de aprendizaje*</b></p>

1. Demostrar la aplicación de los conocimientos y competencias ligados al Grado de Estudios Ingleses en la elaboración de un trabajo en inglés.

### Sistemas de evaluación\*

Como paso previo a la evaluación del Trabajo de Fin de Grado por el tribunal designado, el estudiante debe recibir la autorización de su tutor o tutores para proceder a su defensa. Para recibir dicha autorización, el/los tutor(es) emitirá(n) un informe, garantizando su calidad. Los criterios específicos utilizados en la emisión del informe son los siguientes:

- Que esté redactado en un inglés correcto
- Que no existan indicios de plagio
- Que el/la estudiante haya sido capaz de trabajar de forma autónoma
- Que el estudiante haya seguido las pautas marcadas por su tutor/a (incluyendo la asistencia a reuniones presenciales o virtuales)
- Que el título del trabajo recoja fielmente sus contenidos
- Que el trabajo represente un avance sobre los resultados de aprendizaje previstos en la programación de la(s) asignatura(s) de la(s) que parte

El 100% de la nota vendrá dada por la calificación ponderada y colegiada de los miembros del tribunal que juzgarán el trabajo. Los miembros del tribunal que juzgarán el trabajo atenderán a los siguientes criterios, evaluando las competencias citadas, según la naturaleza del trabajo realizado:

- Dominio del inglés como vehículo de comunicación, incluyendo el dominio de la terminología asociada al tema del TFG : **50%**
- Capacidad de localizar fuentes y recursos pertinentes para el tema del TFG. (El trabajo demuestra que el/la estudiante ha buscado fuentes adecuadas para la consecución de sus objetivos: **15%**)
- Capacidad de análisis, síntesis, relación y/o creatividad: **15%**
- Madurez del trabajo. (El trabajo demuestra que el/la estudiante es capaz de localizar y explicar diferencias de opinión/definición; sopesa y explica la adopción de un criterio/escuela/enfoque (etc.); es capaz de expresar su propia opinión al respecto de forma apropiada: **20%**)

### Bibliografía (básica y complementaria)

La bibliografía sobre el tema del trabajo será facilitada por el tutor. Es responsabilidad del estudiante buscar y consultar las fuentes sugeridas, así como hacer un uso éticamente correcto de ellas.

### Otros recursos y materiales docentes complementarios

La biblioteca central de la UEX posee un repositorio de Trabajos de Fin de Estudios que han obtenido una calificación excelente, que pueden servir de guía, al menos en aspectos formales, para los estudiantes que estén cursando esta asignatura. Dicho repositorio puede consultarse en la dirección:

<http://dehesa.unex.es/xmlui/handle/10662/26>

### Horario de tutorías

Tutorías programadas:

De modo general, está previsto que estas sesiones comiencen en el segundo cuatrimestre del curso, si bien ambos pueden acordar iniciar el proceso de elaboración del trabajo con anterioridad, siempre que exista acuerdo mutuo y se den las condiciones académicas necesarias para ello.

Tutorías de libre acceso:

Las que cada profesor tenga asignadas. Pueden consultarse en [www.gafyl.com](http://www.gafyl.com)

### Recomendaciones

La elaboración de un TFG implica la capacidad del estudiante para trabajar de forma autónoma, administrando su tiempo para poder conseguir sus objetivos en los plazos previstos. Es, por tanto, responsabilidad del estudiante seguir el calendario de actividades propuesto por su tutor, así como seguir las indicaciones que le hace sobre la orientación del trabajo. Se recomienda, pues, que en las reuniones presenciales celebradas con el tutor, el estudiante plantee todas las dudas que pueda tener en torno al desarrollo de su trabajo, y que tome nota de las correcciones y sugerencias que hace el tutor.

Se recuerda, asimismo, que existen recursos en la biblioteca o en internet (por ejemplo, Google Scholar) que ayudarán al estudiante a localizar trabajos útiles para el desarrollo de su TFG.